

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 novembre 2010

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 2 avril 1965
relative à la prise en charge des secours
accordés par les centres publics
d'action sociale**

(déposée par M. Yvan Mayeur et
Mme Marie-Claire Lambert)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 november 2010

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van 2 april 1965
betreffende het ten laste nemen van de steun
verleend door de Openbare Centra
voor Maatschappelijk Welzijn**

(ingediend door de heer Yvan Mayeur en me-
vrouw Marie-Claire Lambert)

RÉSUMÉ

La loi du 2 avril 1965 fixe les critères permettant de déterminer quel CPAS doit intervenir en faveur d'une personne en difficulté. Le CPAS dont question est généralement le CPAS de la résidence principale.

Les demandeurs d'asile, sont en principe inscrits dans le registre d'attente de la commune de leur résidence principale. Toutefois, bon nombre d'entre eux, à défaut d'une autre adresse, ont été inscrits, au registre d'attente, au siège de l'Office des étrangers. En raison de l'incapacité matérielle de Fedasil d'accueillir tous les candidats, ceux-ci atterrissent donc au CPAS de la Ville de Bruxelles.

Les auteurs proposent donc que l'inscription au registre d'attente à l'adresse d'un des organes compétents en matière d'asile (Office des étrangers, Commissariat aux réfugiés et aux apatrides,...) ou à l'adresse d'un des centres fédéraux visés par la loi du 12 janvier 2007 ne puisse plus être prise en compte pour déterminer le CPAS compétent dans le cadre de l'aide à apporter à un candidat réfugié.

SAMENVATTING

De wet van 2 april 1965 legt de criteria vast waarmee het OCMW kan worden bepaald dat moet optreden om een persoon in moeilijkheden bij te staan. Het desbetreffende OCMW is over het algemeen dat van diens hoofdverblijfplaats.

In beginsel worden de asielzoekers ingeschreven in het wachtregister van de gemeente van hun hoofdverblijfplaats. Velen onder hen zijn echter bij gebrek aan een ander adres ingeschreven in het wachtregister bij de Dienst Vreemdelingenzaken. Doordat Fedasil momenteel materieel niet bij machte is alle asielzoekers op te vangen, komen de betrokkenen voor het merendeel terecht bij het OCMW van de Stad Brussel.

Daarom stellen de indieners voor dat de inschrijving in het wachtregister op het adres van een van de voor asiel bevoegde instanties (Dienst Vreemdelingenzaken, Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen enzovoort), dan wel op het adres van een van de federale centra als bedoeld bij de wet van 12 januari 2007, niet langer in aanmerking kan worden genomen om te bepalen welk OCMW verantwoordelijk is voor de bijstand aan een kandidaat-vluchteling.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
PP	:	Parti Populaire	

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	
<i>Commandes:</i>		<i>Bestellingen:</i>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.laChambre.be		www.deKamer.be	
e-mail : publications@laChambre.be		e-mail : publicaties@deKamer.be	

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'action sociale (ci-après: loi de 1965) fixe les critères permettant de déterminer, *in fine*, le centre public d'action sociale (CPAS) auquel il incombe d'intervenir en faveur d'une personne en difficulté.

L'article 1^{er}, 1^o, de la loi précitée pose la règle générale suivant laquelle le CPAS secourant est celui de la commune sur le territoire de laquelle se trouve une personne qui a besoin d'aide. Le CPAS dont question est généralement le CPAS de la résidence principale.

La loi de 1965 contient des exceptions à ce principe, qui sont, pour l'essentiel, inscrites à l'article 2. Les exceptions dont question ont pour finalité d'éviter que des personnes sans attache particulière avec la commune de résidence et donc avec le CPAS tombent à la charge de ce dernier à l'occasion de situations particulières (séjour dans une maison de repos et de soins, dans un hôpital psychiatrique,...). L'idée étant depuis fort longtemps "que chaque commune assiste ses pauvres"¹.

Ainsi le critère de l'article 1^{er}, 1^o, s'efface lorsque la personne est hébergée (par exemple en maison de repos agréée pour personnes âgées ou encore en maison d'accueil) au bénéfice du lieu d'inscription au registre communal. Ce critère permet d'assurer une plus juste répartition entre CPAS dans la mesure où la personne reste à charge du CPAS de la commune de provenance et non de résidence.

Au fil du temps et pour répondre à des situations nouvelles qui mettaient à mal cette volonté de répartition équilibrée, l'article 2 a visé d'autres catégories. Ainsi, la loi du 26 mai 2002 a inséré un paragraphe 6 relatif aux étudiants et la loi du 22 décembre 2008, un paragraphe 8 relatif à la garantie locative pour les personnes sortant d'un centre d'accueil pour candidats à l'asile.

¹ VAN OVERBARGH C., *Réforme de la Bienfaisance en Belgique*, Bruxelles, 1900, p.341-cité par LESIW A. et VANHAEVERBEEK I., dans *La Compétence territoriale des CPAS*, UVCW, 2000, p.5.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn (hierna "wet van 1965" genoemd) legt de criteria vast waarmee het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn (OCMW) kan worden bepaald dat moet optreden om een persoon in moeilijkheden bij te staan.

Bij artikel 1, 1^o, van voormelde wet geldt als algemene regel dat iemand die bijstand behoeft, wordt bijgestaan door het OCMW van de gemeente op het grondgebied waarvan de betrokkene zich bevindt. Het desbetreffende OCMW is over het algemeen dat van diens hoofdverblijfplaats.

De wet van 1965 voorziet in uitzonderingen op dat beginsel, die vooral in artikel 2 zijn opgenomen. Die uitzonderingen strekken ertoe te voorkomen dat iemand zonder specifieke band met de verblijfsgemeente, en dus met het OCMW, in uitzonderlijke situaties ten laste komt van dat OCMW (verblijf in een rust- en verzorgingshuis of in een psychiatrisch ziekenhuis enzovoort). Al heel lang wordt de opvatting gehuldigd dat elke gemeente haar armen moet bijstaan¹.

Zo vervalt het bij artikel 1, 1^o, bepaalde criterium wanneer de betrokkene gehuisvest wordt (bijvoorbeeld in een erkend rusthuis of in een opvangtehuis); in dat geval geldt het inschrijvingsnummer in het gemeenteregister. Met dat criterium kan een eerlijker spreiding over de OCMW's worden gewaarborgd, aangezien die persoon ten laste blijft van het OCMW van de gemeente van herkomst en niet van dat van de verblijfsgemeente.

Om nieuwe situaties op te vangen die dat streven naar een evenwichtige verdeling op de helling zouden hebben gezet, gold artikel 2 mettertijd ook voor andere categorieën. Zo werd krachtens de wet van 26 mei 2002 een paragraaf over de studenten ingevoegd en werd op grond van de wet van 22 december 2008 een § 8 ingevoegd over de huurwaarborg voor mensen die afkomstig zijn van een opvangcentrum voor asielzoekers.

¹ VAN OVERBARGH C., *Réforme de la Bienfaisance en Belgique*, Brussel, 1900, blz. 341 – aangehaald door LESIW A. en VANHAEVERBEEK I., in *La Compétence territoriale des CPAS*, UVCW, 2000, blz. 5.

La loi du 24 mai 1994 créant un registre d'attente pour les étrangers qui se déclarent réfugiés ou qui demandent la reconnaissance de la qualité de réfugié a, entre autres, modifié la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population, aux cartes d'identité, aux cartes d'étranger et aux documents de séjour et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, pour y prévoir que tout candidat à l'asile serait inscrit dans le registre d'attente du lieu où il a sa résidence principale. Cette disposition est toujours d'application.

Les choses sont restées en l'état jusqu'à l'entrée en vigueur de la loi de 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers. Le législateur a effectivement souhaité instaurer la règle de l'aide sous la forme d'un accueil en centre fédéral, à charge exclusive du fédéral, pour tous les candidats à l'asile et ce pendant toute la procédure d'asile.

Très rapidement toutefois, dès 2008, il s'est avéré que l'agence fédérale, Fedasil, était dans l'incapacité matérielle d'accueillir tous les candidats.

Ce problème a pris une telle ampleur que Fedasil a, à diverses reprises, pris des mesures visant à libérer des places. La conséquence fut le renvoi vers les CPAS des personnes ayant droit à l'accueil en centre fédéral.

Entre les mois d'avril et de décembre 2009, l'agence fédérale s'est même retrouvée dans l'incapacité de désigner un centre d'accueil aux nouveaux demandeurs d'asile. Des centaines de candidats à l'asile se sont ainsi vus privés de l'accueil en centre fédéral et ont donc été renvoyés vers les CPAS. Et bon nombre d'entre eux, à défaut d'une autre adresse, ont été inscrits, au registre d'attente, au siège de l'Office des étrangers.

Mais comme précisé plus haut, l'inscription dans le registre d'attente doit normalement se faire au lieu de la résidence principale et cette inscription est bien précédée d'un code 020 (résidence principale). Des centaines de personnes² sont inscrites, dans ce cadre, à la seule adresse de l'Office des étrangers ou du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides.

² Plus de 500 personnes - chiffre de janvier 2010.

De wet van 24 mei 1994 tot oprichting van een wachtregister voor vreemdelingen die zich vluchteling verklaren of die vragen om als vluchteling te worden erkend heeft onder meer een wijziging aangebracht in de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen. Bedoeling was daarin te bepalen dat iedere kandidaat-asielzoeker wordt ingeschreven in het wachtregister van de plaats waar hij zijn hoofdverblijf heeft. Die bepaling is nog steeds van toepassing.

Een en ander is zo gebleven tot de inwerkingtreding van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen. De wetgever wenste immers de regel in te stellen dat alle kandidaat-asielzoekers tijdens de hele duur van de asielprocedure, uitsluitend ten laste van de federale overheid, hulp zouden krijgen in de vorm van opvang in een federaal centrum.

Heel spoedig (vanaf 2008) is echter gebleken dat het federaal agentschap Fedasil in de materiële onmogelijkheid verkeerde om alle kandidaten op te vangen.

Dat knelpunt heeft een zodanige omvang genomen dat Fedasil herhaaldelijk voorzieningen heeft getroffen om plaatsen vrij te maken. Het gevolg was dat personen die recht hadden op opvang in een federaal centrum terug werden gestuurd naar de OCMW's.

Tussen de maanden april en september 2009 was het federaal agentschap zelfs niet bij machte om voor de nieuwe asielzoekers opvangcentra toe te wijzen. Honderden asielzoekers kregen aldus geen opvang in een federaal centrum en werden bijgevolg teruggestuurd naar de OCMW's. Velen onder hen zijn dan bij gebrek aan een ander adres ingeschreven in het wachtregister, bij de Dienst Vreemdelingenzaken.

Zoals evenwel hiervoor is aangegeven, moet de inschrijving in het wachtregister normaal geschieden in de hoofdverblijfplaats, en die inschrijving wordt wel degelijk voorafgegaan door een "code 020" (hoofdverblijfplaats). Honderden mensen² zijn in dat kader alleen op het adres van de Dienst Vreemdelingenzaken of van het Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen ingeschreven.

² Meer dan 500 mensen — cijfer van januari 2010.

Or il va de soi que ces deux organismes ne sont pas les lieux de résidence principale de ces personnes et donc que ces inscriptions de type “*domicile élu*” ne devraient avoir aucune incidence si ce n’est permettre aux concernés de poursuivre leur procédure d’asile.

Tel n’est pourtant pas le cas puisque l’article 2, § 5, de la loi de 1965, laissé en l’état, précise toujours que “*Par dérogation à l’article 1^{er}, 1^o, est compétent pour accorder l’aide sociale à un candidat réfugié, [ou à une personne visée l’article 54, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 15 décembre 1980 sur l’accès au territoire, le séjour, l’établissement et l’éloignement des étrangers] le centre public d’action sociale:*

a) de la commune où il est inscrit au registre d’attente,..”

Et comme l’Office des étrangers se trouve sur le territoire de la ville de Bruxelles, le CPAS de cette commune reçoit de nombreux courriers émanant d’autres CPAS qui lui renvoient, sur la base de l’article précité, des candidats à l’asile se trouvant pourtant physiquement sur leur territoire mais inscrits à l’adresse de l’Office des étrangers ou du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides.

Au cours du dernier semestre de l’année 2009, le CPAS de Bruxelles a ainsi reçu 231 dossiers concernant 343 personnes émanant des autres CPAS qui déclinent leur compétence vers le CPAS de Bruxelles, sur la base de l’inscription des demandeurs d’asile aux adresses de référence susmentionnées.

C’est évidemment injuste et intenable pour le CPAS de la Ville de Bruxelles qui n’a ni les moyens financiers ni humains pour faire face à cet afflux supplémentaire de personnes. Il n’y a également aucune raison pour que le CPAS de Bruxelles devienne le CPAS national.

Het spreekt echter voor zich dat die twee instellingen niet de hoofdverblijfplaats van die mensen zijn en dus dat die inschrijvingen van het type “gekozen woonplaats” geen invloed zouden mogen hebben, tenzij de betrokkenen in staat te stellen hun asielprocedure voort te zetten.

Dat is echter niet het geval, aangezien artikel 2, § 5, van de — niet gewijzigde — wet van 1965 nog altijd preciseert: “*In afwijking van artikel 1, 1^o, is bevoegd om maatschappelijke dienstverlening aan een kandidaat-vluchteling [of een in artikel 54, § 1, eerste lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen bedoelde persoon] toe te kennen, het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn:*

a) van de gemeente waar hij in het wachtregister is ingeschreven,”.

En aangezien de Dienst Vreemdelingenzaken zich op het grondgebied van de stad Brussel bevindt, ontvangt het OCMW van die stad talrijke brieven van andere OCMW’s die op grond van de voornoemde bepaling asielzoekers sturen die zich nochtans fysiek op hun grondgebied bevinden, maar die zijn ingeschreven op het adres van de Dienst Vreemdelingenzaken of van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen.

Tijdens het laatste halfjaar van 2009 heeft het Brusselse OCMW aldus 231 dossiers over 343 asielzoekers van andere OCMW’s ontvangen die de verplichting tot tegemoetkoming afwentelen op het OCMW van Brussel, op grond van het feit dat de asielzoekers op voornoemde referentieadressen zijn ingeschreven.

Dat is voor het OCMW van de stad Brussel uiteraard onrechtvaardig en onhoudbaar, omdat het centrum noch de financiële noch de personele middelen heeft om aan die bijkomende stroom vluchtelingen het hoofd te bieden. Tevens is er niet de minste reden voor om van het Brusselse OCMW het nationale OCMW te gaan maken.

Aussi, les auteurs du présent texte souhaitent modifier l'article 2, § 5, de la loi de 1965 pour que l'inscription au registre d'attente à l'adresse d'un des organes compétents en matière d'asile (Office des étrangers, Commissariat aux réfugiés et aux apatrides) ou à l'adresse d'un des centres fédéraux visés par la loi du 12 janvier 2007 ne puisse plus être prise en compte pour déterminer le CPAS compétent dans le cadre de l'aide à apporter à un candidat réfugié.

Yvan MAYEUR (PS)
Marie-Claire LAMBERT (PS)

Daarom wensen de indieners van dit wetsvoorstel dat de inschrijving in het wachtregister op het adres van een van de voor asiel bevoegde instanties (Dienst Vreemdelingenzaken, Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen enzovoort), dan wel op het adres van een van de federale centra als bedoeld bij de wet van 12 januari 2007, niet langer in aanmerking kan worden genomen om te bepalen welk OCMW verantwoordelijk is voor de bijstand aan een kandidaat-vluchteling.

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 2, § 5, a), de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'action sociale est remplacé comme suit:

“a) de la commune où il est inscrit au registre d'attente pour autant qu'il s'agisse d'une inscription à une adresse autre que l'adresse du siège des organes compétents en matière d'asile ou d'un centre fédéral visé par la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers; ou”.

10 novembre 2010

Yvan MAYEUR (PS)
Marie-Claire LAMBERT (PS)

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 2, § 5, a) van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, wordt vervangen door wat volgt:

“a) van de gemeente waar hij in het wachtregister is ingeschreven, voor zover het een inschrijving betreft op een ander adres dan dat van een van de voor asiel bevoegde instanties of dan dat van een federaal centrum als bedoeld bij de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen;”.

10 november 2010

TEXTE DE BASE**Loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'action sociale****Art. 2**

§ 1^{er}. Par dérogation à l'article 1^{er}, le centre public d'aide sociale de la commune dans le registre de population ou des étrangers ou le registre d'attente de laquelle l'intéressé était inscrit à titre de résidence principale au moment de son admission dans un établissement ou chez une personne privée mentionnés ci-après, est compétente pour accorder les secours nécessaires, si l'assistance est requise:

1° lors de l'admission ou pendant le séjour d'une personne:

- soit dans un hôtel psychiatrique;
- soit dans un établissement agréé pour handicapés;
- soit, s'il s'agit d'un mineur d'âge, dans un établissement pour enfants ou chez une personne privée qui l'héberge à titre onéreux;
- soit dans une maison de repos agréée pour personnes âgées soit dans une résidence-service ou un complexe résidentiel proposant des services, pour autant que ces établissements aient été agréés en tant que tels par l'autorité compétente;
- soit dans un établissement, de quelque nature que ce soit, où cette personne réside obligatoirement en exécution d'une décision judiciaire ou administrative;
- soit dans d'autres établissements déterminés par le Roi;
- soit dans un établissement ou une institution agréé par l'autorité compétente, pour accueillir des personnes en détresse et leur assurer temporairement le logement et la guidance;
- soit dans une maison de repos et de soins agréée;
- soit dans un établissement de soins, par suite d'accident ou de maladie ayant nécessité des soins de santé immédiats, à moins que le centre public d'aide sociale de la commune sur le territoire de laquelle se trouvait l'intéressé en dehors de la voie publique ou d'un lieu public au moment de son transport vers cet établissement, ait conclu une convention d'hospitalisation avec lui;

2° en vue du transfert d'une personne d'un établissement de soins vers un autre établissement ou personne visés au 1° ci-dessus.

§ 2. Par dérogation au même article 1^{er}, 1°, le centre public d'aide sociale secourant de l'enfant nouveau-né est le centre public d'aide sociale de la commune dans

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION**Loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'action sociale****Art. 2**

§ 1^{er}. Par dérogation à l'article 1^{er}, le centre public d'aide sociale de la commune dans le registre de population ou des étrangers ou le registre d'attente de laquelle l'intéressé était inscrit à titre de résidence principale au moment de son admission dans un établissement ou chez une personne privée mentionnés ci-après, est compétente pour accorder les secours nécessaires, si l'assistance est requise:

1° lors de l'admission ou pendant le séjour d'une personne:

- soit dans un hôtel psychiatrique;
- soit dans un établissement agréé pour handicapés;
- soit, s'il s'agit d'un mineur d'âge, dans un établissement pour enfants ou chez une personne privée qui l'héberge à titre onéreux;
- soit dans une maison de repos agréée pour personnes âgées soit dans une résidence-service ou un complexe résidentiel proposant des services, pour autant que ces établissements aient été agréés en tant que tels par l'autorité compétente;
- soit dans un établissement, de quelque nature que ce soit, où cette personne réside obligatoirement en exécution d'une décision judiciaire ou administrative;
- soit dans d'autres établissements déterminés par le Roi;
- soit dans un établissement ou une institution agréé par l'autorité compétente, pour accueillir des personnes en détresse et leur assurer temporairement le logement et la guidance;
- soit dans une maison de repos et de soins agréée;
- soit dans un établissement de soins, par suite d'accident ou de maladie ayant nécessité des soins de santé immédiats, à moins que le centre public d'aide sociale de la commune sur le territoire de laquelle se trouvait l'intéressé en dehors de la voie publique ou d'un lieu public au moment de son transport vers cet établissement, ait conclu une convention d'hospitalisation avec lui;

2° en vue du transfert d'une personne d'un établissement de soins vers un autre établissement ou personne visés au 1° ci-dessus.

§ 2. Par dérogation au même article 1^{er}, 1°, le centre public d'aide sociale secourant de l'enfant nouveau-né est le centre public d'aide sociale de la commune dans

BASISTEKST**Wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn****Art. 2**

§ 1. In afwijking van artikel 1, 1°, is het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente waar de betrokkene op het ogenblik van zijn opneming in een nagenoemde instelling of bij een nagenoemd privaat persoon voor zijn hoofdverblijf in het bevolkings- en vreemdelingenregister of in het wachtregister was ingeschreven, bevoegd om de noodzakelijke steun te verlenen, indien de bijstand vereist is:

1° bij opneming of gedurende het verblijf van een persoon:

- hetzij in een psychiatrisch ziekenhuis;
- hetzij in een erkende instelling voor gehandicapten;
- hetzij, zo het gaat om een minderjarige, in een instelling voor kinderen of bij een privaat persoon die hem onder bezwarende titel huisvest;
- hetzij in een erkend rustoord voor bejaarden hetzij in een serviceflatgebouw of woningcomplex met dienstverlening, voor zover deze voorzieningen als dusdanig door de bevoegde overheid erkend zijn;

- hetzij in een instelling van gelijk welke aard, waar die persoon verplicht blijft in uitvoering van een rechterlijke of administratieve beslissing;
- hetzij in andere instellingen die de Koning bepaalt;

- hetzij in een instelling of een inrichting die door de bevoegde overheid erkend is om personen in nood-situaties op te vangen en hen tijdelijk te huisvesten en te begeleiden;

- hetzij in een erkend rust- en verzorgingstehuis;
- hetzij in een verplegingsinstelling ingevolge een ongeval of een ziekte, die onmiddellijk geneeskundige verzorging heeft gevergd, tenzij het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente op wier grondgebied zich de betrokkene bevond buiten de openbare weg of een openbare plaats op het ogenblik van zijn vervoer naar deze instelling, een overeenkomst voor hospitalisatie met de betrokken instelling heeft gesloten;

2° met het oog op de overbrenging van een persoon van een verplegingsinstelling naar aan andere instelling of persoon als bedoeld onder 1° hierboven.

§ 2. In afwijking van hetzelfde artikel 1, 1°, is het steunverlenende openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van het pasgeboren kind het openbaar centrum

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL**Wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn****Art. 2**

§ 1. In afwijking van artikel 1, 1°, is het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente waar de betrokkene op het ogenblik van zijn opneming in een nagenoemde instelling of bij een nagenoemd privaat persoon voor zijn hoofdverblijf in het bevolkings- en vreemdelingenregister of in het wachtregister was ingeschreven, bevoegd om de noodzakelijke steun te verlenen, indien de bijstand vereist is:

1° bij opneming of gedurende het verblijf van een persoon:

- hetzij in een psychiatrisch ziekenhuis;
- hetzij in een erkende instelling voor gehandicapten;
- hetzij, zo het gaat om een minderjarige, in een instelling voor kinderen of bij een privaat persoon die hem onder bezwarende titel huisvest;
- hetzij in een erkend rustoord voor bejaarden hetzij in een serviceflatgebouw of woningcomplex met dienstverlening, voor zover deze voorzieningen als dusdanig door de bevoegde overheid erkend zijn;

- hetzij in een instelling van gelijk welke aard, waar die persoon verplicht blijft in uitvoering van een rechterlijke of administratieve beslissing;
- hetzij in andere instellingen die de Koning bepaalt;

- hetzij in een instelling of een inrichting die door de bevoegde overheid erkend is om personen in nood-situaties op te vangen en hen tijdelijk te huisvesten en te begeleiden;

- hetzij in een erkend rust- en verzorgingstehuis;
- hetzij in een verplegingsinstelling ingevolge een ongeval of een ziekte, die onmiddellijk geneeskundige verzorging heeft gevergd, tenzij het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente op wier grondgebied zich de betrokkene bevond buiten de openbare weg of een openbare plaats op het ogenblik van zijn vervoer naar deze instelling, een overeenkomst voor hospitalisatie met de betrokken instelling heeft gesloten;

2° met het oog op de overbrenging van een persoon van een verplegingsinstelling naar aan andere instelling of persoon als bedoeld onder 1° hierboven.

§ 2. In afwijking van hetzelfde artikel 1, 1°, is het steunverlenende openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van het pasgeboren kind het openbaar centrum

le registre de population ou des étrangers ou le registre d'attente de laquelle sa mère est inscrite à titre de résidence principale au moment de la naissance.

En l'absence d'une telle inscription, les secours sont accordés par le centre public d'aide sociale du lieu de naissance.

Les secours visés par le présent paragraphe sont ceux nécessités pendant les séjours successifs et non interrompus de l'enfant à la maternité, dans des établissements de soins et dans des établissements ou chez des personnes visés au § 1^{er}.

§ 3. Le même centre public d'aide sociale demeure compétent pour accorder les secours lorsqu'une personne est admise successivement et sans interruption par plusieurs établissements ou personnes visés au § 1^{er} du présent article, ou lorsque, pendant son séjour dans un de ces établissements ou chez une de ces personnes, elle doit subir un traitement dans un établissement de soins.

§ 4. Le centre public d'aide sociale de la commune où l'intéressé était inscrit à titre de résidence principale dans le registre de population ou des étrangers ou le registre d'attente au moment de son admission dans un établissement de quelque nature que ce soit, où cette personne réside obligatoirement en exécution d'une décision judiciaire ou administrative, et, à défaut d'inscription à titre de résidence principale, le centre de la commune où se trouve l'intéressé est compétent pour accorder les secours nécessaires si l'aide sociale est requise au moment de la sortie de cet établissement.

§ 5. Par dérogation à l'article 1^{er}, 1^o, est compétent pour accorder l'aide sociale à un candidat réfugié ou à une personne bénéficiant de la protection temporaire dans le cadre d'afflux massif de personnes déplacées, le centre public d'action sociale:

a) de la commune où il est inscrit au registre d'attente,

ou

b) de la commune où il est inscrit au registre de la population ou au registre des étrangers.

le registre de population ou des étrangers ou le registre d'attente de laquelle sa mère est inscrite à titre de résidence principale au moment de la naissance.

En l'absence d'une telle inscription, les secours sont accordés par le centre public d'aide sociale du lieu de naissance.

Les secours visés par le présent paragraphe sont ceux nécessités pendant les séjours successifs et non interrompus de l'enfant à la maternité, dans des établissements de soins et dans des établissements ou chez des personnes visés au § 1^{er}.

§ 3. Le même centre public d'aide sociale demeure compétent pour accorder les secours lorsqu'une personne est admise successivement et sans interruption par plusieurs établissements ou personnes visés au § 1^{er} du présent article, ou lorsque, pendant son séjour dans un de ces établissements ou chez une de ces personnes, elle doit subir un traitement dans un établissement de soins.

§ 4. Le centre public d'aide sociale de la commune où l'intéressé était inscrit à titre de résidence principale dans le registre de population ou des étrangers ou le registre d'attente au moment de son admission dans un établissement de quelque nature que ce soit, où cette personne réside obligatoirement en exécution d'une décision judiciaire ou administrative, et, à défaut d'inscription à titre de résidence principale, le centre de la commune où se trouve l'intéressé est compétent pour accorder les secours nécessaires si l'aide sociale est requise au moment de la sortie de cet établissement.

§ 5. Par dérogation à l'article 1^{er}, 1^o, est compétent pour accorder l'aide sociale à un candidat réfugié ou à une personne bénéficiant de la protection temporaire dans le cadre d'afflux massif de personnes déplacées, le centre public d'action sociale:

a) de la commune où il est inscrit au registre d'attente pour autant qu'il s'agisse d'une inscription à une adresse autre que l'adresse du siège des organes compétents en matière d'asile ou d'un centre fédéral visé par la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers;

ou

b) de la commune où il est inscrit au registre de la population ou au registre des étrangers.

voor maatschappelijk welzijn van de gemeente waar de moeder, als hoofdverblijfplaats, haar inschrijving heeft in het bevolkings- of vreemdelingenregister of in het wachtregister op het ogenblik van de geboorte.

Bij ontstentenis van zodanig inschrijving wordt de steun verleend door het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de plaats van geboorte.

De bij deze paragraaf bedoelde steun is die welke noodzakelijk is tijdens de zich zonder onderbreking opvolgende verblijven van het kind in de kraaminrichting, in de verplegingsinstellingen en in de instellingen of bij de personen als bedoeld in § 1.

§ 3. Een zelfde openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn blijft bevoegd om steun te verlenen, wanneer een persoon achtereenvolgens en zonder onderbreking wordt opgenomen door verscheidene instellingen of personen als bedoeld in § 1 van dit artikel, of, wanneer hij, tijdens zijn verblijf in die instellingen of bij die personen, een behandeling in een verplegingsinstelling moet ondergaan.

§ 4. Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente waar de betrokkene voor zijn hoofdverblijf in het bevolkings- of vreemdelingenregister of in het wachtregister, was ingeschreven op het ogenblik van zijn opname in een instelling, van welke aard ook, waar deze persoon verplicht verblijft in uitvoering van een gerechtelijke of administratieve beslissing en bij gebrek aan een inschrijving als hoofdverblijfplaats, het centrum van de gemeente waar betrokkene zich bevindt, is bevoegd om de noodzakelijke hulp te verlenen indien maatschappelijke dienstverlening vereist is bij het verlaten van deze instelling.

§ 5. In afwijking van artikel 1, 1°, is bevoegd om maatschappelijke dienstverlening aan een kandidaatvluchteling of aan een persoon die van de tijdelijke bescherming geniet in het kader van de massale toestroom van ontheemden toe te kennen, het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn:

a) van de gemeente waar hij in het wachtregister is ingeschreven,

of

b) van de gemeente waar hij in de bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister is ingeschreven.

voor maatschappelijk welzijn van de gemeente waar de moeder, als hoofdverblijfplaats, haar inschrijving heeft in het bevolkings- of vreemdelingenregister of in het wachtregister op het ogenblik van de geboorte.

Bij ontstentenis van zodanig inschrijving wordt de steun verleend door het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de plaats van geboorte.

De bij deze paragraaf bedoelde steun is die welke noodzakelijk is tijdens de zich zonder onderbreking opvolgende verblijven van het kind in de kraaminrichting, in de verplegingsinstellingen en in de instellingen of bij de personen als bedoeld in § 1.

§ 3. Een zelfde openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn blijft bevoegd om steun te verlenen, wanneer een persoon achtereenvolgens en zonder onderbreking wordt opgenomen door verscheidene instellingen of personen als bedoeld in § 1 van dit artikel, of, wanneer hij, tijdens zijn verblijf in die instellingen of bij die personen, een behandeling in een verplegingsinstelling moet ondergaan.

§ 4. Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente waar de betrokkene voor zijn hoofdverblijf in het bevolkings- of vreemdelingenregister of in het wachtregister, was ingeschreven op het ogenblik van zijn opname in een instelling, van welke aard ook, waar deze persoon verplicht verblijft in uitvoering van een gerechtelijke of administratieve beslissing en bij gebrek aan een inschrijving als hoofdverblijfplaats, het centrum van de gemeente waar betrokkene zich bevindt, is bevoegd om de noodzakelijke hulp te verlenen indien maatschappelijke dienstverlening vereist is bij het verlaten van deze instelling.

§ 5. In afwijking van artikel 1, 1°, is bevoegd om maatschappelijke dienstverlening aan een kandidaatvluchteling of aan een persoon die van de tijdelijke bescherming geniet in het kader van de massale toestroom van ontheemden toe te kennen, het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn:

a) van de gemeente waar hij in het wachtregister is ingeschreven, voor zover het een inschrijving betreft op een ander adres dan dat van een van de voor asiel bevoegde instanties of dan dat van een federaal centrum als bedoeld bij de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen;

of

b) van de gemeente waar hij in de bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister is ingeschreven.

Lorsque plusieurs communes sont mentionnées dans l'inscription d'un candidat réfugié ou d'une personne bénéficiant de la protection temporaire dans le cadre d'afflux massif de personnes déplacées, le centre public d'action sociale de la commune désignée en lieu obligatoire d'inscription est compétent pour lui accorder l'aide sociale.

Nonobstant le maintien de la désignation d'un lieu obligatoire d'inscription, cette compétence territoriale prend fin lorsque:

— soit la procédure d'asile se termine par l'expiration du délai de recours contre une décision du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides ou de la Commission permanente de recours des réfugiés ou par l'arrêt de rejet du recours en annulation porté devant le Conseil d'État contre une décision du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides ou de la Commission permanente de recours des réfugiés;

— soit lorsqu'il est mis fin à la protection temporaire des personnes déplacées.

Lorsqu'un aide médicale est nécessaire pour des raisons urgentes pour les étrangers visés aux alinéas précédents, le centre public d'aide social de la commune où l'intéressé se trouve peut se substituer au centre compétent et aux frais de celui-ci. Il est tenu d'en donner avis dans les cinq jours au centre auquel il s'est substitué.

§ 6. Par dérogation à l'article 1^{er}, 1^o, le centre public d'aide sociale secourant de la personne qui poursuit des études au sens de l'article 11, § 2, a, de la loi du 26 mai 2002 instituant le droit à l'intégration sociale est le centre public d'aide sociale de la commune où l'étudiant est, au moment de la demande, inscrit à titre de résidence principale dans le registre de population ou des étrangers.

Ce centre public d'aide sociale demeure compétent pour toute la durée ininterrompue des études.

§ 7. Par dérogation à l'article 1^{er}, 1^o, est compétent pour attribuer une aide sociale à un sans-abri qui ne réside pas dans un établissement visé au § 1^{er}, le centre public d'aide sociale de la commune où l'intéressé a sa résidence de fait.

Lorsque plusieurs communes sont mentionnées dans l'inscription d'un candidat réfugié ou d'une personne bénéficiant de la protection temporaire dans le cadre d'afflux massif de personnes déplacées, le centre public d'action sociale de la commune désignée en lieu obligatoire d'inscription est compétent pour lui accorder l'aide sociale.

Nonobstant le maintien de la désignation d'un lieu obligatoire d'inscription, cette compétence territoriale prend fin lorsque:

— soit la procédure d'asile se termine par l'expiration du délai de recours contre une décision du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides ou de la Commission permanente de recours des réfugiés ou par l'arrêt de rejet du recours en annulation porté devant le Conseil d'État contre une décision du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides ou de la Commission permanente de recours des réfugiés;

— soit lorsqu'il est mis fin à la protection temporaire des personnes déplacées.

Lorsqu'un aide médicale est nécessaire pour des raisons urgentes pour les étrangers visés aux alinéas précédents, le centre public d'aide social de la commune où l'intéressé se trouve peut se substituer au centre compétent et aux frais de celui-ci. Il est tenu d'en donner avis dans les cinq jours au centre auquel il s'est substitué.

§ 6. Par dérogation à l'article 1^{er}, 1^o, le centre public d'aide sociale secourant de la personne qui poursuit des études au sens de l'article 11, § 2, a, de la loi du 26 mai 2002 instituant le droit à l'intégration sociale est le centre public d'aide sociale de la commune où l'étudiant est, au moment de la demande, inscrit à titre de résidence principale dans le registre de population ou des étrangers.

Ce centre public d'aide sociale demeure compétent pour toute la durée ininterrompue des études.

§ 7. Par dérogation à l'article 1^{er}, 1^o, est compétent pour attribuer une aide sociale à un sans-abri qui ne réside pas dans un établissement visé au § 1^{er}, le centre public d'aide sociale de la commune où l'intéressé a sa résidence de fait.

Wanneer verschillende gemeenten vermeld zijn in de inschrijving van een kandidaat-vluchteling of van een persoon die van de tijdelijke bescherming geniet in het kader van de massale toestroom van ontheemden is het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente aangeduid als verplichte plaats van inschrijving, bevoegd om hem maatschappelijke dienstverlening toe te kennen.

Niettegenstaande het behoud van de aanduiding van een verplichte plaats van inschrijving houdt deze territoriale bevoegdheid op wanneer:

— ofwel de asielpcedure beëindigd is door het verstrijken van de beroepstermijn tegen een beslissing van het Commissariaat-generaal voor Vluchtelingen en Staatlozen of van de Vaste Beroepscommissie voor Vluchtelingen of ingevolge het arrest tot verwerping van het beroep tot nietigverklaring bij de Raad van State tegen een beslissing van het Commissariaat-generaal voor Vluchtelingen en Staatlozen of van de Vaste Beroepscommissie voor Vluchtelingen;

— ofwel de tijdelijke bescherming van de ontheemden is beëindigd.

Indien een medische hulpverlening om dringende redenen nodig is ten aanzien van de in de overige leden bedoelde vreemdeling, kan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente op het grondgebied waarvan de betrokkene zich bevindt, optreden in de plaats en op kosten van het bevoegd centrum. Het moet daarvan binnen de vijf dagen kennis geven aan het centrum in de plaats waarvan het is opgetreden.

§ 6. In afwijking van artikel 1, 1°, is het steunverlenend openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de persoon die een studie volgt in de zin van artikel 11, § 2, a, van de wet van 26 mei 2002 tot instelling van het recht op maatschappelijke integratie, het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente waar de student, op het ogenblik van de aanvraag, zijn inschrijving als hoofdverblijfplaats heeft in het bevolkings- of vreemdelingenregister.

Dit openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn blijft bevoegd voor de hele ononderbroken duur van de studie.

§ 7. In afwijking van artikel 1, 1°, is bevoegd om maatschappelijke dienstverlening aan een dakloze persoon die niet verblijft in een instelling als bedoeld in § 1 toe te kennen, het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente waar de betrokkene zijn feitelijke verblijfplaats heeft.

Wanneer verschillende gemeenten vermeld zijn in de inschrijving van een kandidaat-vluchteling of van een persoon die van de tijdelijke bescherming geniet in het kader van de massale toestroom van ontheemden is het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente aangeduid als verplichte plaats van inschrijving, bevoegd om hem maatschappelijke dienstverlening toe te kennen.

Niettegenstaande het behoud van de aanduiding van een verplichte plaats van inschrijving houdt deze territoriale bevoegdheid op wanneer:

— ofwel de asielpcedure beëindigd is door het verstrijken van de beroepstermijn tegen een beslissing van het Commissariaat-generaal voor Vluchtelingen en Staatlozen of van de Vaste Beroepscommissie voor Vluchtelingen of ingevolge het arrest tot verwerping van het beroep tot nietigverklaring bij de Raad van State tegen een beslissing van het Commissariaat-generaal voor Vluchtelingen en Staatlozen of van de Vaste Beroepscommissie voor Vluchtelingen;

— ofwel de tijdelijke bescherming van de ontheemden is beëindigd.

Indien een medische hulpverlening om dringende redenen nodig is ten aanzien van de in de overige leden bedoelde vreemdeling, kan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente op het grondgebied waarvan de betrokkene zich bevindt, optreden in de plaats en op kosten van het bevoegd centrum. Het moet daarvan binnen de vijf dagen kennis geven aan het centrum in de plaats waarvan het is opgetreden.

§ 6. In afwijking van artikel 1, 1°, is het steunverlenend openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de persoon die een studie volgt in de zin van artikel 11, § 2, a, van de wet van 26 mei 2002 tot instelling van het recht op maatschappelijke integratie, het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente waar de student, op het ogenblik van de aanvraag, zijn inschrijving als hoofdverblijfplaats heeft in het bevolkings- of vreemdelingenregister.

Dit openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn blijft bevoegd voor de hele ononderbroken duur van de studie.

§ 7. In afwijking van artikel 1, 1°, is bevoegd om maatschappelijke dienstverlening aan een dakloze persoon die niet verblijft in een instelling als bedoeld in § 1 toe te kennen, het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente waar de betrokkene zijn feitelijke verblijfplaats heeft.

Le CPAS doit signaler immédiatement à la direction d'administration de l'aide sociale toute attribution d'aide sociale à un sans-abri.

§ 8. Par dérogation à l'article 1^{er}, 1^o, le centre public d'action sociale de la commune où se trouve le logement pour lequel l'intéressé sollicite la garantie locative est compétent pour lui accorder cette aide lors de sa sortie d'une structure d'accueil au sens de l'article 2, 10^o, de la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers.

Le CPAS doit signaler immédiatement à la direction d'administration de l'aide sociale toute attribution d'aide sociale à un sans-abri.

§ 8. Par dérogation à l'article 1^{er}, 1^o, le centre public d'action sociale de la commune où se trouve le logement pour lequel l'intéressé sollicite la garantie locative est compétent pour lui accorder cette aide lors de sa sortie d'une structure d'accueil au sens de l'article 2, 10^o, de la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers.

Het OCMW dient iedere toekenning van maatschappelijke dienstverlening aan een dakloze persoon onmiddellijk aan de Bestuursdirectie van het Maatschappelijk Welzijn te melden.

§ 8. In afwijking van artikel 1, 1°, is het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente waar de woonst zich bevindt waarvoor de betrokkene de huurwaarborg vraagt, bevoegd om deze hulp te verlenen bij het verlaten van een opvangstructuur in de zin van artikel 2, 10°, van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen.

Het OCMW dient iedere toekenning van maatschappelijke dienstverlening aan een dakloze persoon onmiddellijk aan de Bestuursdirectie van het Maatschappelijk Welzijn te melden.

§ 8. In afwijking van artikel 1, 1°, is het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente waar de woonst zich bevindt waarvoor de betrokkene de huurwaarborg vraagt, bevoegd om deze hulp te verlenen bij het verlaten van een opvangstructuur in de zin van artikel 2, 10°, van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen.